

RDTF Language Access: Simultaneous and Consecutive Interpretation

March 25, 2022

Summary

- Given OCEIA's remaining budget, the seven (7) remaining meetings beginning 4/2/22 may support simultaneous interpretation, with a maximum of ten (10) interpreters total (simultaneous and consecutive).
- Consecutive interpretation will continue to be provided by OCEIA in Chinese (Cantonese/Mandarin), Spanish, Filipino. One (1) interpreter per language.
- At the request of the RDTF, simultaneous interpretation will additionally be provided by Vendors in Cantonese, Spanish, and one (1) additional third language. The third remaining will also require one (1) consecutive interpreter for the public comment period. Simultaneous interpretation will require two (2) simultaneous interpreters for the duration of the meeting.
- The Task Force as a body may determine the priority and selection of the additional language.
- Per OCEIA, all interpreter support will be provided remotely in the hybrid environment to limit audio/media disruption to live proceedings.
- Interpreters for the additional language require at least 48 hours advanced notice. Additional lead time may be required for rare languages. The Office of the Clerk of the Board (COB) will coordinate with the OCEIA to make every due diligent effort to secure additional languages as they are available.
- Simultaneous interpretation may be provided via separate WebEx meeting. Attendees of Simultaneous interpreted meetings will need to switch off and connect to the main WebEx meeting channel during the designated public comment time to provide comment to the RDTF. Consecutive interpreters will reside on the main WebEx channel to interpret for public commenters.

Date	Start Time	Approximate Meeting Duration	Day	Languages*	Estimated Cost
4/2/2022	10:00 AM	4.5 hours	Saturday	Consecutive (OCEIA): Chinese (Cantonese/Mandarin), Spanish, Filipino Simultaneous (Vendor): Spanish, Cantonese, and one (1) additional language TBD Consecutive (Vendor): One (1) additional language TBD	Vendor: \$5,197.50 OCEIA: \$828.00
4/4/2022	5:30 PM	4.5 hours	Monday	Consecutive (OCEIA): Chinese (Cantonese/Mandarin), Spanish, Filipino Simultaneous (Vendor): Spanish, Cantonese, and one (1) additional language TBD Consecutive (Vendor): One (1) additional language TBD	Vendor: \$5,197.50 OCEIA: \$828.00
4/6/2022	5:30 PM	4.5 hours	Wednesday	Consecutive (OCEIA): Chinese (Cantonese/Mandarin), Spanish, Filipino Simultaneous (Vendor): Spanish, Cantonese, and one (1) additional language TBD Consecutive (Vendor): One (1) additional language TBD	Vendor: \$5,197.50 OCEIA: \$828.00
4/8/2022	3:00 PM	4.5 hours	Friday	Consecutive (OCEIA): Chinese (Cantonese/Mandarin), Spanish, Filipino Simultaneous (Vendor): Spanish, Cantonese, and one (1) additional language TBD Consecutive (Vendor): One (1) additional language TBD	Vendor: \$5,197.50 OCEIA: \$874.00
4/9/2022	10:00 AM	4.5 hours	Saturday	Consecutive (OCEIA): Chinese (Cantonese/Mandarin), Spanish, Filipino Simultaneous (Vendor): Spanish, Cantonese, and one (1) additional language TBD Consecutive (Vendor): One (1) additional language TBD	Vendor: \$5,197.50 OCEIA: \$828.00
4/11/2022	5:30 PM	4.5 hours	Monday	Consecutive (OCEIA): Chinese (Cantonese/Mandarin), Spanish, Filipino Simultaneous (Vendor): Spanish, Cantonese, and one (1) additional language TBD Consecutive (Vendor): One (1) additional language TBD	Vendor: \$5,197.50 OCEIA: \$828.00
4/13/2022	3:00 PM	4.5 hours	Wednesday	Consecutive (OCEIA): Chinese (Cantonese/Mandarin), Spanish, Filipino Simultaneous (Vendor): Spanish, Cantonese, and one (1) additional language TBD Consecutive (Vendor): One (1) additional language TBD	Vendor: \$5,197.50 OCEIA: \$874.00

Estimated total Vendor Interpretation Cost (Remaining Meetings): \$36,382.50

Estimated total OCEIA Interpretation Cost (Remaining Meetings): \$5,888.00

Estimated total Interpretation (Vendor and OCEIA) Costs to Date: \$31,333.00

Estimated total RDTF Interpretation Costs (9/17/22 – 4/13/22): \$73,603.50

**At least two (2) simultaneous interpreters are required per language, and at least one (1) consecutive interpreter required per language. 2-hour time minimum applies for all languages. Additional costs may be applicable for overages that result in additional time or shift changes. Maximum of 7 vendor interpreters and 3 OCEIA interpreters at any given meeting.*

Estimated costs provided courtesy of OCEIA.